

HOTĂRÂREA nr. 5 /2018
privind aprobarea Înțelegerii de Cooperare între Județul Vaslui din România și
Raionul Anenii Noi din Republica Moldova

având în vedere:

- expunerea de motive a președintelui Consiliului Județean Vaslui;
- adresa nr. 93/17.07.2017 a Consiliului Raional Anenii Noi din Republica Moldova, înregistrată la Consiliul Județean Vaslui sub nr. 8872/31.07.2017;
- avizul Ministerului Afacerilor Externe, transmis cu adresa nr.H2-2/2750/04.12.2017, înregistrată la Consiliul Județean Vaslui sub nr.15507/05.12.2017;
- avizul Ministerului Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, transmis cu adresa nr. 142092/24.11.2017, înregistrată la Consiliul Județean Vaslui sub nr. 15089/24.11.2017;

în conformitate cu prevederile:

- art. 15 alin.(1), alin.(2) și alin.(5) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
 - art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
 - Ordinul comun al Ministerului Dezvoltării Regionale și Locuinței nr. 1.120/2014 și al Ministerului Finanțelor Publice nr. 1030/2014 pentru aprobarea procedurii de finanțare prevăzute la art. 35¹ din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale;
 - art. 91 alin.(1), lit. e) și alin.(6), lit. c) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în temeiul art. 97 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Consiliul Județean Vaslui

HOTĂRĂȘTE :

Art.1.– (1) Se aprobă Înțelegerea de Cooperare între Județul Vaslui din România și Raionul Anenii Noi din Republica Moldova, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

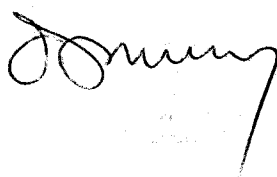
(2) Se împuternicește președintele Consiliului Județean Vaslui să semneze, în numele și pentru Județul Vaslui, Înțelegerea de Cooperare prevăzută la alin.(1).

Art.2.– Aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri revine președintelui consiliului județean, precum și Direcției Dezvoltare și Cooperare din cadrul aparatului de specialitate al consiliului județean.

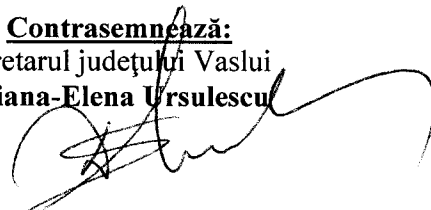
Art.3.– Copii după prezenta hotărâre se vor transmite Consiliului Raional Anenii Noi, Instituției Prefectului - Județul Vaslui, precum și Direcțiilor Dezvoltare și Cooperare și Economică din cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Vaslui.

Vaslui, 18 ianuarie 2018

PREȘEDINTE,
Dumitru Buzatu



Contrasemnază:
Secretarul județului Vaslui
Diana-Elena Ursulescu



ÎNTELEGERE DE COOPERARE

între Județul Vaslui din România și Raionul Anenii Noi din Republica Moldova

Județul Vaslui din România și Raionul Anenii Noi din Republica Moldova, denumite în continuare "Părți";

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de unitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții,

Fiind interesate de consolidarea și diversificarea relațiilor tradiționale de prietenie dintre Părți, ca și de dezvoltarea de noi dimensiuni ale cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale,

Au semnat prezenta înțelegere și au convenit asupra următoarelor:

Articolul 1 - Domenii de cooperare

Părțile au convenit ca acțiunile de cooperare care vor fi puse în practică să se desfășoare în conformitate cu competențele lor și se vor referi în special la următoarele domenii:

- schimburi de experiență în domeniul dezvoltării locale;
- implementarea de proiecte de dezvoltare;
- promovarea reciprocă în domeniile dezvoltării economice, educației, culturii, tineretului și turismului;
- schimburi interinstituționale în domeniilor lor de competență, în special în domeniul social, dezvoltare economică, educației, cultură, sport, protecția mediului înconjurător, transport și protecția medico-socială;

Articolul 2 - Modalități de cooperare

1. Cooperarea între părți va putea fi realizată după cum urmează:

- ✓ Schimburi de experiență între autoritățile județene/raionale și structurile de specialitate subordonate acestora, inclusiv asociațiile patronale ale oamenilor de afaceri;
- ✓ Organizarea periodică de expoziții, târguri cu produse industriale, agroalimentare, bunuri de larg consum ale agenților economici, întâlniri ale oamenilor de afaceri;

- ✓ Derularea unor proiecte de dezvoltare economică și socială care să fie în beneficiul comunităților locale pe care le reprezintă;
- ✓ Efectuarea de stagii de pregătire profesională în diferite domenii de interes reciproc;
- ✓ Informarea reciprocă privind oportunitățile de dezvoltare și atragere a proiectelor de dezvoltare;
- ✓ Organizarea de tabere de vară, concerte, activități culturale și educative;
- ✓ Alte activități orientate spre beneficiul părților semnatare.

2. Părțile vor stabili în fiecare an programul de lucru care va defini acțiunile comune și își vor evalua realizările.

3. Părțile pot invita și alte autorități ale administrației publice locale din România din Republica Moldova să coopereze la realizarea unui proiect sau să participe la acțiuni comune.

Articolul 3 - Cadrul legal de cooperare

Părțile vor desfășura activități de cooperare potrivit competențelor de care dispun și în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova.

Articolul 4 - Finantarea

Părțile vor suporta cheltuielile apărute în cursul implementării prezentei Înțelegeri de Cooperare, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Pentru realizarea obiectivelor din prezenta Înțelegere de cooperare, județul Vaslui poate participa la realizarea și finanțarea unor obiective de investiții ale raionului Anenii Noi din Republica Moldova, a unor programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale, stagii de pregătire profesională și a altor acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie, conform legislației în vigoare.

În acest scop, județul Vaslui poate aproba finanțarea unor proiecte propuse de raionul Anenii Noi, în baza Înțelegerii de Cooperare, conform legislației în vigoare.

Articolul 5 - Modificarea înțelegerii de Cooperare

Prezenta înțelegere de Cooperare poate fi modificată sau completată în baza acordului reciproc, în scris al Părților. Modificările și completările produc efecte în conformitate cu procedurile stipulate în primul paragraf al Articolului 7.

Articolul 6 - Soluționarea diferendelor

Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei înțelegeri Cooperare se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe.

Articolul 7 - Aplicarea, durată și denunțare

1. Prezenta Înțelegere de Cooperare se va încheia pentru o perioadă nedeterminată și va produce efecte de la data semnării.
2. Oricare dintre părți poate denunța prezenta înțelegere de cooperare prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. În acest caz, prezenta înțelegere de cooperare nu mai este în vigoare începând cu cea de-a 30-a zi de la data notificării.
3. Încetarea prezentei înțelegeri de Cooperare nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestora, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.



Semnată la _____, la data de _____ în două exemplare originale în limba română.

Pentru
Județul Vaslui
Din ROMÂNIA
Președinte,

Dumitru Buzatu

Pentru
Raionul Anenii Noi
Din REPUBLICA MOLDOVA
Președinte,

Alexandru Barbăroșie